

# Zmluva o dielo č. 02/2022-SKV4PRES

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Zmluva“)

## Zmluvné strany

### Zhotoviteľ:

Zastúpený:  
Miesto podnikania:  
Kontaktný pracovník:  
IČO:  
DIČ:  
IČ DPH:  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
BIC/SWIFT:

### Hauerland spol. s r.o.

Ing. Eugen Hauerland, konateľ  
Matúšova 56, Bratislava 811 04  
[redacted]  
35 777 885

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

### Objednávateľ:

Zastúpený:  
  
Sídlo:  
Kontaktný pracovník:  
IČO:  
DIČ  
IČ DPH:  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
BIC/SWIFT:

### Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR

Mgr. Tomáš Kozák, generálny riaditeľ sekcie európskych záležitostí  
Ing. Ivana Čermáková, riaditeľka finančného odboru  
Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava  
[redacted]  
00 699 021  
[redacted]  
Štátna pokladnica

(ďalej len „Objednávateľ“)

(Objednávateľ a Zhotoviteľ ďalej spolu len ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito len ako „Zmluvná strana“)

## Preambula

Pri zadávaní zákazky bola využitá výnimka podľa § 1 ods. 13 písm. l) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, t. j. dodanie tovaru alebo poskytnutie služby súvisiacej so zabezpečením prípravy a výkonom predsedníctva Slovenskej republiky v medzinárodnej organizácii alebo v medzinárodnom zoskupení, keďže plnením zo strany Zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy sú prezentačný materiál v podobe samolepiek, šnúrok na visačky, puzdier na visačky, ceruziek s gumou, čokolád ku káve a odznakov v tvare loga vyrobených podľa požiadaviek Objednávateľa na mieru s dizajnom a logom Predsedníctva Slovenskej republiky vo V4, ktoré budú používané v rámci podujatí predmetného predsedníctva.

## Článok I.

### Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Zhotoviteľa vyhotoviť a dodať pre Objednávateľa prezentačný materiál podľa technickej špecifikácie, ktorá tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy. Prezentačný materiál podľa prechádzajúcej vety, je ďalej uvádzaný v tejto Zmluve len ako „Dielo“ vyhotovené podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.
2. Predmetom tejto Zmluvy je súčasne záväzok Objednávateľa riadne a včas vyhotovené a dodané Dielo prevziať a zaplatiť Zhotoviteľovi, za takto dodané Dielo, dohodnutú zmluvnú cenu podľa Článku II. tejto Zmluvy.

3. Zhotoviteľ sa zaväzuje Dielo vyhotoviť a dodať najneskôr v termíne podľa Prílohy č. 1 na adresu sídla Objednávateľa. Zhotoviteľ je povinný dodať Objednávateľovi vyhotovené Dielo v množstve a akosti podľa tejto Zmluvy po schválení bezplatných vzoriek Diela, a to len počas pracovných dní od 9:00 hod. do 16:00 hod., pričom aspoň 1 pracovný deň pred jeho dodaním je Zhotoviteľ povinný oznámiť Objednávateľovi dátum a čas dodania Diela. Zhotoviteľ okrem dodania Diela do miesta dodania zabezpečí aj jeho vykládku. Miestom dodania sa rozumie sídlo Objednávateľa, Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava.
4. Grafické podklady potrebné pre vyhotovenie Diela, ktoré tvoria dizajn manuál vizuálnej identity Predsedníctva SR vo V4, Logotyp a jeho grafické prvky sa Objednávateľ zaväzuje dodať Zhotoviteľovi bez zbytočného odkladu po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy.
5. Prevzatie Diela dodaného Zhotoviteľom podľa tejto Zmluvy potvrdí Objednávateľ na dodacom liste, ktorý bude predložený zo strany Zhotoviteľa pri dodaní požadovaného Diela. Dodací list musí obsahovať najmä:
  - a) obchodné meno/názov, sídlo, IČO účastníkov Zmluvy,
  - b) DIČ, IČ DPH oboch Zmluvných strán tejto Zmluvy,
  - c) označenie registra a číslo zápisu, ak sa účastníci tejto Zmluvy zapisujú do registra,
  - d) označenie tejto Zmluvy,
  - e) množstvo objednaného Diela,
  - f) meno a priezvisko preberajúcej osoby,
  - g) meno a priezvisko odovzdávajúcej osoby,
  - h) miesto dodania objednaného množstva Diela,
  - i) dátum prevzatia objednaného množstva Diela,
  - j) podpis preberajúcej a odovzdávajúcej osoby oprávnenej za prevzatie dodaného Diela.
6. Podľa tejto Zmluvy sú výdavky na balné a dopravu Diela do miesta dodania zahrnuté v zmluvnej cene podľa Článku II. tejto Zmluvy.
7. Na účely povolenia vjazdu vozidla a vstupu osôb do areálu miesta dodania Diela sa Zhotoviteľ zaväzuje oznámiť Objednávateľovi EČV, farbu a typ každého vozidla, ktorým bude zabezpečené dodanie Diela a menný zoznam osôb zabezpečujúcich dodanie Diela, a to najneskôr 3 pracovné dni pred dodaním Diela, alebo jeho časti v súlade s touto Zmluvou.
8. Zhotoviteľ sa zaväzuje strpieť a/alebo zaviazať každú osobu zabezpečujúcu dodanie Diela, aby strpela bezpečnostné kontroly svojej osoby a vozidla pri vjazde a výjazde do/z areálu miesta dodania, ktorým je sídlo Objednávateľa.

## Článok II.

### Zmluvná cena

1. Zmluvné strany sa dohodli na zmluvnej cene za vyhotovenie a dodanie Diela ako celku vo výške 5 369,50 EUR bez DPH, t. j. **6 443,40 EUR s DPH** (slovom: šesťtisícštyristoštyridsaťtri eur, štyridsať eurocentov). Zmluvná cena je konečná.
2. Právo Zhotoviteľa žiadať úhradu zmluvnej ceny a povinnosť Objednávateľa uhradiť zmluvnú cenu vzniká až po odovzdaní a prevzatí Diela spolu s dodacím listom vyhotoveným podľa Článku I. bod 5 tejto Zmluvy.
3. Úhradu zmluvnej ceny podľa tohto Článku vykoná Objednávateľ bezhotovostným prevodom na účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy v lehote 30 dní od dodania Diela spolu s dodacím listom na základe doručenej faktúry. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Za správne vyhotovenie faktúry zodpovedá v plnom rozsahu Zhotoviteľ.
4. Ak faktúra nebude vystavená v súlade so Zmluvou alebo nebude obsahovať všetky náležitosti účtovného dokladu v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi, Objednávateľ vráti Zhotoviteľovi faktúru na prepracovanie. Oprávneným vrátením faktúry podľa bodu 3 tohto Článku prestáva plynúť lehota splatnosti; nová 30-dňová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa doručenia správne vystavenej faktúry Objednávateľovi.
5. Faktúra sa považuje za uhradenú momentom odpísania fakturovanej sumy z účtu Objednávateľa v prospech účtu Zhotoviteľa uvedeného v tejto Zmluve.
6. Dodací list bude podpísaný obidvomi Zmluvnými stranami.
7. Objednávateľ neposkytuje preddavky, ani zálohy na úhradu zmluvnej ceny.

### **Článok III.**

#### **Zodpovednosť za vady a záruka**

1. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má Dielo v čase jeho prevzatia zo strany Objednávateľa, aj keď sa stanú zjavnými až po tomto čase, za vady, ktoré vzniknú po jeho prevzatí, ak sú spôsobené porušením povinnosti Zhotoviteľa, ako aj za vady vzniknuté počas záručnej doby. Objednávateľ je oprávnený odprieť prevzatie Diela jednotlivu aj v celistvosti, pokiaľ vykazuje akékoľvek vady a rovnako je oprávnený prevziať len tú kvantitatívnu časť Diela, ktorá nevykazuje žiadne vady.
2. Zhotoviteľ poskytuje Objednávateľovi záruku za akosť prevzatého Diela v dĺžke 12 mesiacov okrem čokolád ku káve, kde je záruka za akosť 6 mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom riadneho dodania a prevzatia Diela bez väd.
3. Na základe písomnej reklamácie Objednávateľa je Zhotoviteľ povinný na svoje náklady a v lehote dohodnutej s Objednávateľom, a ak nedôjde k dohode, tak do 6 (slovom: šiestich) týždňov od oznámenia vady Zhotoviteľovi, odstrániť vady, ktoré mala časť Diela v čase odovzdania, aj keď sa stali zjavnými až po tomto čase, ako aj vady Diela, alebo jeho časti vzniknuté po odovzdaní, v záručnej dobe. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je oprávnený doručovať reklamáciu aj elektronicky na e-mailovú adresu Zhotoviteľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Objednávateľ má právo žiadať výmenu Diela alebo jeho časti, na ktorom sa opakovane vyskytla vada a žiadať primeranú zľavu z ceny časti Diela. Zhotoviteľ je povinný dostaviť sa po reklamované Dielo, alebo jeho časť na miesto dodania Objednávateľa, ktorým je adresa Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava.

### **Článok IV.**

#### **Zmluvné pokuty a úrok z omeškania**

1. V prípade omeškania Zhotoviteľa s odovzdaním Diela v lehote podľa Článku I. bod 3, resp. Prílohy č. 1 vzniká Objednávateľovi právo účtovať Zhotoviteľovi zákonný úrok z omeškania zo zmluvnej ceny bez DPH podľa Článku II. bod 1.
2. Zhotoviteľ má voči Objednávateľovi nárok na účtovanie zákonného úroku z omeškania zo zmluvnej ceny bez DPH podľa Článku II. bod 1 za každý začatý deň omeškania úhrady zmluvnej ceny na základe faktúry a v lehote podľa Článku II. bod 3.

### **Článok V.**

#### **Zánik zmluvy**

1. Zmluvné strany sú oprávnené zmluvný vzťah založený touto Zmluvou zrušiť:
  - a) na základe písomnej dohody Zmluvných strán,
  - b) odstúpením od tejto Zmluvy z dôvodov uvedených v tejto Zmluve, a to ktoroukoľvek Zmluvnou stranou.
2. Ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade ak:
  - a) druhá Zmluvná strana aj napriek upozorneniu porušila niektorú zo svojich povinností podľa tejto Zmluvy,
  - b) nezávisle od vôle Zmluvnej strany nastane taká okolnosť, ktorá jej bráni v splnení povinnosti podľa tejto Zmluvy, ak nemožno rozumne predpokladať, že by Zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala (tzv. okolnosť vylučujúca zodpovednosť). Okolnosti vylučujúce zodpovednosť je povinná preukázať Zmluvná strana, ktorá sa ich dovoláva,
  - c) odstúpenie od Zmluvy musí byť písomné, musí byť doručené druhej Zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné. Odstúpením od Zmluvy sa Zmluva ruší ku dňu doručenia odstúpenia druhej Zmluvnej strane. Odstúpením od Zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán zo Zmluvy. Odstúpenie od Zmluvy sa však nedotýka nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty, na náhradu škody vzniknutej porušením Zmluvy, ani zmluvných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle Zmluvných strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení Zmluvy.

### **Článok VI.**

#### **Záverečné ustanovenia**

1. Práva a povinnosti Zmluvných strán touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, ako aj ďalšími príslušnými a účinnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Táto Zmluva je v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou Zmluvou.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

4. Zmluvu je možné meniť alebo doplniť iba písomnými a číslovanými dodatkami podpísanými obidvoma Zmluvnými stranami. Dodatky k tejto Zmluve nadobúdajú platnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po ich zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto Zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu Slovenskej republiky.
6. V otázke doručovania sa Zmluvné strany dohodli na aplikácii pravidiel zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, pričom adresami na doručovanie písomností sú adresy Zmluvných strán uvedené v záhlaví Zmluvy alebo iné adresy, ktoré si Zmluvné strany vopred písomne oznámili.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, ich vôľa vyjadrená v tejto Zmluve je určitá, slobodná a vážna, nekonajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená.
8. Táto Zmluva má 8 strán spolu s prílohou, bola vyhotovená v štyroch rovnopisoch a každý rovnopis má platnosť originálu, pričom Zhotoviteľ obdrží jeden rovnopis Zmluvy a Objednávateľ obdrží tri rovnopisy Zmluvy.

Zoznam príloh: Príloha č. 1 Technická špecifikácia

Bratislava .....

Bratislava .....


.....  
**Mgr. Tomáš Kozák**  
generálny riaditeľ  
sekcie európskych záležitostí  
Ministerstva zahraničných vecí  
a európskych záležitostí SR

.....  
**Ing. Eugen Hauerland**  
konateľ  
Hauerland spol. s r.o.

.....  
**Ing. Ivana Čermáková**  
riaditeľka  
finančného odboru  
Ministerstva zahraničných vecí  
a európskych záležitostí SR

## Príloha č. 1 Technická špecifikácia

Odznaky v tvare loga / termín dodania najneskôr do

Materiál:	Kov: chirurgická oceľ alebo ekvivalentný materiál s podobnou hmotnosťou a leskom. Farebná časť odznaku: na vrchnej viditeľnej časti odznaku vyhotovená z farebnej živice, počet farieb max. 5. pevne upevnená ku kovovému podkladu odznaku.
Upínanie na šatstvo:	Magnetické upínanie pomocou neodymového magnetu
Rozmer:	Atypický tvar  s rozmermi šírka 20 mm výška 9 mm , alebo obdĺžnikový tvar s logom s rozmermi šírka 20 mm výška 10 mm v závislosti od možnosti praktického magnetického upnutia odznaku na odev.
Hmotnosť:	Min. 15 g max. 40 g
Podklady pre logo zobrazené na odznaku:	Podklady, pre logo dodá Objednávateľ
Balenie odznakov:	Odznaky budú jednotlivito balené do priesvitného celofánu alebo ekvivalentného obalu. Balené odznaky podľa predchádzajúcej vety budú balené do kartónových škatúl po 20 kusov.
Náklad:	350 kusov

Samolepky štvorcové / termín dodania najneskôr do 10 dní od doručenia objednávky

Formát nalepovacej časti nálepky:	Štvorec, šírka strany 55 mm
Materiál:	Plastové samolepky
Vzhľad samolepky:	Lesklý povrch, v tvare štvorca s potlačou, nalepovacia časť nálepky je nalepená na podklade, ktorý je rozmerovo väčší (plochou), min 4 mm na každej strane, pre jednoduché odlepenie nalepovacej časti nálepky
Tlač:	4+0 CMYK, ECO solventná tlač alebo ekvivalentný typ tlače bez zápachu
Grafické podklady:	Objednávateľ poskytne dizajn manuál a grafické prvky vizuálnej identity SK V4 PRES. Grafický návrh na tvorbu samolepiek spracuje Zhotoviteľ.
Náklad:	1000 kusov balených po 100 kusov v PVC sáčkoch, alebo škatuliach, celý objem je zbalený v kartónovej škatuli s označením typu nálepky

Samolepky obdĺžnikové / termín dodania najneskôr do 10 dní od doručenia objednávky

Formát nalepovacej časti nálepky:	Obdĺžnik strany 130 mm x 50 mm
Materiál:	Plastové samolepky
Vzhľad samolepky:	Lesklý povrch, v tvare obdĺžnika s potlačou, nalepovacia časť nálepky je nalepená na podklade, ktorý je rozmerovo väčší (plochou) min 4 mm na každej strane, pre jednoduché odlepenie nalepovacej časti nálepky
Tlač:	4+0 CMYK, ECO solventná tlač alebo ekvivalentný typ tlače bez zápachu
Grafické podklady:	Objednávateľ poskytne dizajn manuál a grafické prvky vizuálnej identity SK V4 PRES. Grafický návrh na tvorbu samolepiek spracuje Zhotoviteľ.
Náklad:	1000 kusov balených po 100 kusov v PVC sáčkoch, alebo škatuliach, celý objem je zbalený v kartónovej škatuli s označením typu nálepky

Samolepky kruhové / termín dodania najneskôr do 10 dní od doručenia objednávky

Formát nalepovacej časti nálepky:	Kruh s priemerom 50 mm
Materiál:	Plastové samolepky
Vzhľad samolepky:	Lesklý povrch, v tvare kruhu s potlačou, nalepovacia časť nálepky je nalepená na podklade, ktorý je rozmerovo väčší (plochou) min 4 mm na každej strane, pre jednoduché odlepenie nalepovacej časti nálepky
Tlač:	4+0 CMYK, ECO solventná tlač alebo ekvivalentný typ tlače bez zápachu
Grafické podklady:	Objednávateľ poskytne dizajn manuál a grafické prvky vizuálnej identity SK V4 PRES. Grafický návrh na tvorbu samolepiek spracuje Zhotoviteľ.
Náklad:	1000 kusov balených po 100 kusov v PVC sáčkoch, alebo škatuliach, celý objem je zbalený v kartónovej škatuli s označením typu nálepky

Drevené ceruzky s gumou / termín dodania najneskôr do 10 dní od doručenia objednávky

Farba, rozmery a vzhľad ceruzky:	Biela a modrá farba, min. 40 - 50 mm priestor na potlač, minimálny priemer ceruzky 7 mm max. priemer 9 mm a minimálna dĺžka 175 mm
	Zastrúhané drevené ceruzky s gumou. Drevené ceruzky s gumou prilepenou na opačnom konci ceruzky oproti zastrúhanému koncu s grafitovou tuhou. Guma na ceruzke je olemovaná hliníkovým pásom po celom obvode podstavca valcovej ceruzky, t. j. ceruzka má tvar valca z dôvodu nanesenia loga.
Materiály ceruzky:	Drevená ceruzka s hliníkovým lemom okolo gummy a grafitovou tuhou
Tvrdosť grafitovej tuhy:	Tvrdosť č. 1, alebo č. 2
Tvrdosť gummy:	Mäkká guma určená na gumovanie grafitu.
Potlač loga:	Plnofarebná tampónová alebo ekvivalentná tlač na telo ceruzky s umiestnením loga pozdĺžne po tele ceruzky
Rozmery loga:	Výška 4 - 5 mm a k výške pomerná šírka loga, v rozmedzí 90 až 100 mm
Farebnosť potlače:	Plnofarebná
Podklady pre potlač:	Objednávateľ poskytne dizajn manuál a grafické prvky vizuálnej identity SK V4 PRES. Grafický návrh na tvorbu ceruziek spracuje Zhotoviteľ.
Balenie ceruziek:	Voľne v škatuliach po 100 ks a označením farby ceruzky (modrá, resp. biela farba)
Náklad:	750 kusov – biela farba ceruzky 750 kusov – modrá farba ceruzky

Čokolády ku káve / termín dodania polovica augusta 2022

Druh čokolády a jej popis:	Mliečna čokoláda belgická, alebo ekvivalentný kvalitatívny typ čokolády. Čokoláda je zabalená v ozdobnom striebornom celofáne a v potlačiteľnom obale z bezdrevného papiera
Veľkosť jednej čokolády:	Štvorcový tvar o dĺžke jednej strany 35-38 mm a hrúbke čokolády 3-4 mm
Rozmer časti určenej na potlač loga:	Minimálny rozmer 85 x 31 mm potlačenej plochy rukávika resp. potlačiteľného obalu
Gramáž jednej čokolády:	Min. 4,5 g
Potlač:	Digitálna tlač, alebo ekvivalentný typ tlače
Farebnosť potlače:	CMYK 4+0, plnofarebná
Podklady pre potlač:	Objednávateľ poskytne dizajn manuál a grafické prvky vizuálnej identity SK V4 PRES. Grafický návrh na obal čokolády spracuje Zhotoviteľ.
Náklad:	700 kusov
Balenie:	Balenie voľne v kartónových škatuliach po 50 kusov

Šnúrky na visačky/ ID karty / termín dodania najneskôr do 10 dní od doručenia objednávky

Rozmer:	Dĺžka remienka – 45 cm Šírka remienka – 2,5 cm
Dodatočná charakteristika:	Trojzubec – s otváraním na vrchnej časti šnúrky s bezpečnostnou karabínou
Materiál:	100% Polyester a recyklovaný plast, alebo iný ekvivalentný textil podobnej pevnosti
Gramáž:	min. 25 gramov
Farba:	Červená, modrá, žltá, zelená, biela
Tlač:	Ofsetová tlač, prípadne digitálna tlač alebo sieťotlač prípadne ekvivalentné typy tlače
Farebnosť potlače:	Plnofarebná potlač, z vrchnej – lícnej strany šnúrky, vnútorná strana bez potlače.
Grafické podklady - obálka:	Objednávateľ poskytne dizajn manuál a grafické prvky vizuálnej identity SK V4 PRES. Grafický návrh na tvorbu blokov spracuje Zhotoviteľ.
Náklad:	Šnúrky červené – 500 ks Šnúrky zelené – 500 ks Šnúrky modré – 500 ks Šnúrky žlté – 500 ks Šnúrky biele - 100 ks
Balenie:	Po 50 kusov do PVC sáčku s označením farby a počtu kusov

Puzdro na visačku/ ID kartu / termín dodania najneskôr do 10 dní od doručenia objednávky

Rozmer:	75 mm x 125 mm
Materiál:	Mäkký priehľadný PVC materiál
Bližšia špecifikácia:	Úchyt/výrez na karabínku je umiestnený na krátkej strane otvorom na vloženie karty na krátkej strane zvrchu
Náklad:	2100 kusov
Balenie:	Po 50 kusov do PVC sáčku s označením farby a počtu kusov